

## **សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន**

នាថ្ងៃទី ២៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ វេលាម៉ោង ១០:៣០ ព្រឹក នៅសាលប្រជុំនៃអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជាមាន ប្រារព្ធកិច្ចប្រជុំទ្វេភាគីរវាងរដ្ឋបាលគយកម្ពុជា ដឹកនាំដោយ **ឯកឧត្តមបណ្ឌិត ប៊ែន ស៊ីម៉ន** ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកជា អគ្គនាយកគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា និងសមភាគីរដ្ឋបាលគយជប៉ុន ដឹកនាំដោយលោក **រេន់ស៊ីរុ ឌីមុតា** អគ្គនាយករដ្ឋបាលគយ ជប៉ុន ក្នុងគោលបំណងពិភាក្សាគ្នាលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើវិស័យគយជាពិសេសកិច្ចសម្រួលពាណិជ្ជកម្មរវាងប្រទេសទាំងពីរ ។

នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះបន្ទាប់ពីភាគីគយកម្ពុជាបានលើកឡើងជាសង្ខេបអំពីវឌ្ឍនភាព និងសមិទ្ធផលសម្រេចបានពេល ថ្មីៗរបស់អង្គការខ្លួនមក ភាគីគយជប៉ុនក៏បានថ្លែងអំណរគុណចំពោះការស្វាគមន៍ និងបានសង្កត់ធ្ងន់ពីភាពចាំបាច់កាន់តែ ខ្លាំងនូវការពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងប្រទេសជប៉ុនជាមួយកម្ពុជា ក៏ដូចជាអាស៊ាន ព្រមទាំងបណ្តាប្រទេសដទៃទៀត លើពិភពលោក ក្នុងការធានាឡើងវិញនូវសន្តិសុខ និងភាពរលូននៃខ្សែចង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់ផលិតកម្ម បន្ទាប់ពីផលវិបាកនៃគ្រោះ ធម្មជាតិរញ្ជួយផែនដី រលកស្ទូណាមី និងវិបត្តិថាមពលនុយក្លេអ៊ែរនៅជប៉ុននាខែកន្លងទៅ ។ ដោយយល់ថាទោះបីជាមាន វិបត្តិគ្រោះធម្មជាតិនេះ ក៏ទំហំពាណិជ្ជកម្មផ្លាស់ប្តូរទំនិញរវាងប្រទេសទាំងពីរនៅតែមានស្ថេរភាពជាធម្មតា ហើយកាន់តែ កើនឡើងជាលំដាប់ពីថ្ងៃមួយថ្ងៃនោះ ភាគីទាំងពីរបានពិភាក្សាគ្នាលើវិស័យគយជាអាទិភាពនៃការពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ គ្នារវាងប្រទេសទាំងពីរ និងបានព្រមព្រៀងគ្នាដូចតទៅ ៖

១. ប្រទេសជប៉ុន និងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) នឹងសហការគ្នាជួយកម្ពុជា ក្នុងការចូលជាសមាជិកអនុ សញ្ញាក្រុងក្យូតូកែសម្រួល (Revised Kyoto Convention) ។
២. រដ្ឋបាលគយជប៉ុន និងទីភ្នាក់ងារសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិជប៉ុន (JICA) នឹងបន្តផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេស លើផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ការអនុវត្តកម្មវិធីប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចដែលទទួលសិទ្ធិ (Authorized Economic Operator - AEO) ការកំណត់តម្លៃគិតពន្ធគយ និងការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ទំនិញ ។
៣. អង្គការគយពិភពលោក (WCO) និង ADB នឹងរៀបចំការសិក្សាពីរយៈពេលនៃការបំពេញបែបបទបញ្ជាញ ទំនិញពិត (Time Release Study - TRS) នៅក្នុងបណ្តាប្រទេសអាស៊ាន រួមទាំងប្រទេសកម្ពុជាផង ដែរ នៅឆ្នាំ ២០១២ និង ឆ្នាំ ២០១៥ ខាងមុខនេះ ។
៤. ប្រទេសជប៉ុន នឹងពង្រីកការផ្តល់អាហារូបករណ៍ថ្នាក់អនុបណ្ឌិតផ្នែកកម្មសិទ្ធិបញ្ជា តាមរយៈ WCO ដល់មន្ត្រី គយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ទៅសិក្សានៅសាកលវិទ្យាល័យនៃប្រទេសជប៉ុនចាប់ពីឆ្នាំ ២០១១ នេះតទៅ ។

កិច្ចប្រជុំទ្វេភាគីនេះ បានបញ្ចប់នាម៉ោង ១២:០០ នាទីព្រឹក ថ្ងៃដដែល ក្រោមបរិយាកាសមិត្តភាពរីករាយ និងស្និទ្ធស្នាល ក្រៃលែង ។

រាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី ២៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១